

กิริยาร่วมทางอาจารย์ระหว่างนักศึกษาฝึกสอนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพการศึกษาระดับสูง  
กับนักเรียนในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ



นางสุภาพร พรพิบูลย์

005959

ศูนย์วิทยทรัพยากร

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาคำถามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

แผนกศึกษาระดับมัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2520

VERBAL INTERACTION BETWEEN HIGHER CERTIFICATE OF EDUCATION  
STUDENT TEACHERS AND STUDENTS IN TEACHING ENGLISH



Mrs. Supaporn Pornpibul

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Education  
Department of Secondary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1977

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาค้นคว้าตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิตศึกษา

*(Signature)*

(ศาสตราจารย์ ดร. วิศิษฐ์ ประจวบเหมาะ)

คณบดี

คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์.....*(Signature)*.....ประธานกรรมการ  
(ศาสตราจารย์ ดร. อารี สันตทวี)

.....*(Signature)*.....กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชีระชัย ปุณณโชติ)

.....*(Signature)*..... กรรมการ  
(อาจารย์ชั้นพิเศษ วาสนา โกวิทยา)

.....*(Signature)*..... กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัจนกุล)

อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย : ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชีระชัย ปุณณโชติ  
อาจารย์ชั้นพิเศษ วาสนา โกวิทยา

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วิทยานิพนธ์เรื่อง กิจการร่วมทางวาจาระหว่างนักศึกษาฝึกสอนระดับประกาศนียบัตรวิชาการ-  
ศึกษาชั้นสูง กับนักเรียนในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

โดย นางสุภาพร พรพิบูลย์

แผนกวิชา มัธยมศึกษา



- 1.3 อัตราส่วนระหว่างการให้นักเรียนพูดตามนักศึกษาฝึกสอนกับการให้นักเรียนตอบคำถามนักศึกษาฝึกสอน
- 1.4 อัตราส่วนระหว่างการกระตุ้นกับการควบคุมพฤติกรรมของนักเรียน
- 1.5 อัตราส่วนระหว่างการใช้เวลาพูดภาษาไทยกับการใช้เวลาพูดภาษาอังกฤษของนักเรียน
2. ระดับชั้นเรียนทำให้อัตราส่วนระหว่างการใช้เวลาพูดภาษาไทยกับการใช้เวลาพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาฝึกสอนแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .05
3. กิริยาร่วมทางวาจาระหว่างนักศึกษาฝึกสอนและนักเรียนคิดเป็นร้อยละของเวลาทั้งหมดดังนี้
  - 3.1 นักศึกษาฝึกสอนและนักเรียนใช้เวลาพูดร้อยละ 49.69 และ 29.04 ตามลำดับ
  - 3.2 นักเรียนพูดเป็นรายบุคคลและพูดเป็นหมู่ ร้อยละ 5.42 และ 22.86 ตามลำดับ
  - 3.3 นักเรียนพูดตามนักศึกษาฝึกสอนและตอบคำถามนักศึกษาฝึกสอน ร้อยละ 10.68 และ 7.16 ตามลำดับ
  - 3.4 นักศึกษาฝึกสอนกระตุ้นและควบคุมพฤติกรรมของนักเรียน ร้อยละ 4.26 และ 20.92 ตามลำดับ
  - 3.5 นักศึกษาฝึกสอนใช้เวลาพูดภาษาไทยและใช้เวลาพูดภาษาอังกฤษ ร้อยละ 16.51 และ 33.17 ตามลำดับ
  - 3.6 นักเรียนใช้เวลาพูดภาษาไทยและใช้เวลาพูดภาษาอังกฤษ ร้อยละ 4.87 และ 24.16 ตามลำดับ

Thesis Title      Verbal Interaction between Higher Certificate of  
Education Student Teachers and Students in  
Teaching English

Name                Mrs. Supaporn Pornpibul  
Department of Secondary Education

Academic Year    1976

#### ABSTRACT

The purpose of this research was to study and compare verbal interaction between higher certificate of education student teachers and students in teaching English.

The population were fifty higher certificate of education student teachers who practiced teaching in fifty classes in thirteen schools. The research methods used in this research were surveying through systematic observation, analysing six ratios of verbal interaction and comparing them in class levels by applying Flanders' Interaction Analysis Technique. After that, the ratios were tested for significant differences by using Kruskal-Wallis One-Way Analysis of Variance by Ranks.

The results of this study were as follows :

1. Class levels did not make the following ratios of student teachers' and students' verbal interaction significantly different at the level of .05.

- 1.1 The ratio of time the student teachers and the students spent in speaking.
- 1.2 The ratio of time the students spent in speaking individually and in groups.
- 1.3 The ratio of time the students spent in repeating and answering the student teachers' questions.
- 1.4 The ratio of time the student teachers spent in motivating and controlling the students' behavior.
- 1.5 The ratio of time the students spent in speaking Thai and English.

2. Class levels made the ratio of time the student teachers spent in speaking Thai and English significantly different at the level of .05.

3. Of the total time, verbal interaction between higher certificate of education student teachers and students in teaching English was as follows :

3.1 The time the student teachers and the students spent in speaking was 49.69% and 29.04%

3.2 The time the students spent in speaking individually and in groups was 5.42% and 22.86%

3.3 The time the students spent in repeating and answering the student teachers' questions was 10.68% and 7.16%

3.4 The time the student teachers spent in motivating and controlling the students' behavior was 4.26% and 20.92%

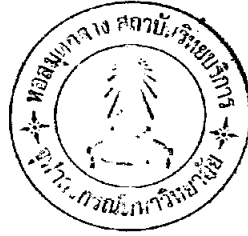
3.5 The time the student teachers spent in speaking Thai and English was 16.51% and 33.17%

3.6 The time the students spent in speaking Thai and English was 4.87% and 24.16%



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย





## กติกกรรมประกาศ

การทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงไปได้ด้วยดี เนื่องจากผู้วิจัยได้รับความกรุณาเป็นอย่างสูงจากผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชีระชัย ปุณณโชติ และอาจารย์ชั้นพิเศษวาสนา โกวิทยา ที่รับเป็นอาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัยและได้กรุณาให้ข้อคิดเห็น แนะนำ ช่วยเหลือ แก้ไขปรับปรุงข้อบกพร่องต่าง ๆ เป็นอย่างดีตลอดมา ศาสตราจารย์ ดร. อารี สันถนวิ หัตถ์หน้าภาควิชาหลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร ที่ได้กรุณา เป็นประธาน ตลอดจนผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวณิชกุล ที่ได้กรุณาเป็นกรรมการ ร่วมตรวจแก้ไขวิทยานิพนธ์ ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาที่ได้รับเป็นอย่างยิ่ง จึงขอ กราบขอบพระคุณทุกท่านไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย

นอกจากนี้แล้ว ผู้วิจัยยังได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดีในการเก็บข้อมูลในการทำ วิทยานิพนธ์จากอธิการวิทยาลัยครูนครสวรรค์ อาจารย์นิเทศก์และนักศึกษาฝึกสอนระดับ ประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูงวิชาเอกภาษาอังกฤษ วิทยาลัยครูนครสวรรค์ ทั้งยัง ได้รับความช่วยเหลือในเรื่องเอกสารประกอบการค้นคว้าและการวิเคราะห์ข้อมูล จาก อาจารย์ชุกฉัตร อุณวิจิตร และอาจารย์สุนันทา เหล่าจันทร์ ผู้วิจัยจึงขอกราบขอบพระคุณ และขอบคุณทุกท่านที่มีส่วนช่วยเหลือให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงไปได้ด้วยดีไว้ ณ ที่นี้ด้วย.

ศุภภาพ พรพิบูลย์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย...	๖
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ...	๗
กิตติกรรมประกาศ...	๘
รายการตารางประกอบ...	๘
รายการภาพประกอบ...	๘



บทที่

1	บทนำ...	1
	ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา...	1
	วัตถุประสงค์ของการวิจัย...	6
	ขอบเขตของการวิจัย...	6
	ข้อตกลงเบื้องต้น...	7
	คุณค่าของการวิจัย...	8
	สมมติฐานในการวิจัย...	9
	ความจำกัดของการวิจัย...	9
	คำจำกัดความ...	1๑
	สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิจัย...	12
2	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง...	14
	งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนภาษา...	16
	งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการนิเทศการสอนและการฝึกสอน...	24

3	วิธีคำนวณวิจัย.....	30
	ประชากร.....	30
	เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	30
	การฝึกสังเกตและบันทึกกิจกรรมทางวาจา.....	31
	การรวบรวมข้อมูล.....	38
	การวิเคราะห์ข้อมูล.....	38
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	41
5	สรุปผลการวิจัยและขอเสนอแนะ.....	51
	สรุปผลการวิจัย.....	55
	อภิปรายผลการวิจัย.....	56
	ขอเสนอแนะ.....	63
	บรรณานุกรม.....	67
	ภาคผนวก.....	73
	ประวัติการศึกษา.....	95

## รายการตารางประกอบ

ตารางที่		หน้า
1	แสดงจำนวนนักศึกษาฝึกสอนจำแนกประเภทโรงเรียนและระดับชั้นเรียน...	7
2	แสดงเปอร์เซ็นต์รวมของความต่างของการบันทึกเหตุการณ์จากเดป. . . . .	34
3	แสดงเปอร์เซ็นต์รวมของความต่างของการบันทึกเหตุการณ์ โรงเรียนสาธิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. . . . .	37
4	แสดงค่าร้อยละของกิจกรรมทางวาจาในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาฝึกสอน . . . . .	42
5	เปรียบเทียบการใช้เวลาในการพูดภาษาไทยและภาษาอังกฤษในการเรียน การสอนภาษาอังกฤษ (คิดเป็นร้อยละ).. . . . .	44
6	ความถี่โดยเฉลี่ยของกิจกรรมทางวาจาในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาฝึกสอน . . . . .	45
7	เปรียบเทียบอัตราส่วนต่าง ๆ ของกิจกรรมทางวาจาระหว่างนักศึกษา ฝึกสอนกับนักเรียน (จำแนกตามชั้นเรียน) . . . . .	46
8	แสดงค่าร้อยละของการใช้เวลาพูดในการสนทนาเนื้อหาของนักศึกษา ฝึกสอน. . . . .	47
9	แสดงค่าร้อยละของวิธีการที่นักศึกษาฝึกสอนมีปฏิริยาตอบสนองคำพูดของ นักเรียน . . . . .	48
10	แสดงค่าร้อยละของลักษณะการพูดของนักเรียน. . . . .	49

11	แสดงการใช้เวลาพูดของนักศึกษาฝึกสอนและการใช้เวลาพูดของนักเรียน (คิดเป็นร้อยละของเวลาที่ใช้ในการพูดทั้งหมด) ... ..	50
12	เปรียบเทียบเวลาที่ใช้ในการพูดจากการศึกษาของเวสต์ และจากผลการ วิจัยครั้งนี้... ..	60



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## รายการภาพประกอบ

ภาพที่		หน้า
1	การประมาณค่า $\beta$ ... ..	35
2	การประมาณค่าความเที่ยงของการจำแนกพฤติกรรม. ... ..	36



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย